

<b>Sorszám:</b>  <b>19.</b>	<b>Tárgy:</b> <b>Víziközmű gördülő fejlesztési terv 2018-2032</b>
<b>Döntéshozatal módja:</b> <b>Egyszerű szótöbbség</b>	<b>Véleményező bizottság:</b> <b>Pénzügyi Bizottság</b>
<b>Tárgyalás módja:</b> <b>Nyílt ülés</b>	<b>Előkészítette:</b> <b>Gál András osztályvezető</b>

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 11. §-ában meghatározott gördülő fejlesztési tervet az Alföldvíz Zrt.-nek 2017. szeptember 30. napjáig kell benyújtania a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz jóváhagyásra.

Az Alföldvíz Zrt elkészítette javaslatát az 1. sz. melléklet alapján az ivóvíz közműre és a 2. sz. melléklet alapján a szennyvíz közműre. Az önkormányzati tervezésű beruházásokkal kérik kiegészíteni a táblázatokat. Javasoljuk a Déli Ipari út mellett szennyvízvezeték, Rosszerdő ivóvízvezeték, Malomasszonykert ivóvízvezeték kiépítését is betervezni. A Nevelő utcai szennyvíz átemelő ismételt átépítését nem tartjuk szükségesnek, viszont az itt jelentkező szaghatás megszüntetésére a beavatkozást szükségesnek tartjuk betervezni. Az infiltráció megszüntetésére már 2019-ben forrást kell biztosítani.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot szíveskedjen elfogadni.

Határozati javaslat:

**I. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete a békési ivóvízellátó rendszer és a szennyvízelvezető és tisztító rendszer 2018 - 2032. évekre vonatkozó gördülő fejlesztési tervét a határozat 1. sz. és 2. sz. melléklete alapján jóváhagyja azzal a kiegészítéssel, hogy önkormányzati beruházásként a Déli Ipari út mellett szennyvízvezeték, Rosszerdő ivóvízvezeték, Malomasszonykert ivóvízvezeték kiépítését is betervezi. A Nevelő utcai szennyvíz átemelő ismételt átépítését nem tartja szükségesnek, viszont az itt jelentkező szaghatás megszüntetésére a beavatkozást szükségesnek tartja betervezni. Az infiltráció megszüntetésére már 2019-ben forrást kell biztosítani az önkormányzatnak.**

**II. Békés Város Képviselő-testülete felhatalmazza polgármesterét, hogy a gördülő fejlesztési tervben szereplő feladatok vonatkozásában a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény, valamint Békés Város Önkormányzata és Polgármesteri Hivatalának közbeszerzési szabályzatának rendelkezéseinek megfelelően eljárjon, szolgáltatásokat rendeljen meg, beszerzéseket indítson el, kapcsolódó feltételekben megállapodjon, az Önkormányzat képviseletében aláírjon, valamint a szükséges jognyilatkozatokat megtegye.**

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

Békés, 2017. augusztus 21.



Jogi ellenjegyző



Pénzügyi ellenjegyző

  
Izsó Gábor  
polgármester



**ALFÖLDVÍZ**  
Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt.

<b>SZERVEZET:</b>	Közműfejlesztési Főosztály	<b>HIV. SZÁM:</b>
<b>IKTATÓSZÁM:</b>	ARV/26-272/2017	<b>ÜGYINTÉZŐJÜK:</b>
<b>ÜGYINTÉZŐNK:</b>	Varga Erika	<b>LEVELÜK KELTÉ:</b>
<b>MELLÉKLET:</b>	8	
<b>TÁRGY:</b>	Gördülő Fejlesztési Terv 2018-2032 -víz - megküldése véleményezésre	

**Békés Város Önkormányzata**  
5630 Békés,  
Petőfi Sándor utca 2

Tisztelt Önkormányzat!  
Tisztelt Ellátásért Felelős!

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 11.§-ában meghatározott gördülő fejlesztési tervet 2017. szeptember 30. napjáig kell benyújtani a Magyar Energetikai és Közmű- Szabályozási Hivatalhoz jóváhagyásra.

Az ALFÖLDVÍZ Zrt. és a Tisztelt Önkormányzat között fennálló, hatályos vagyonkezelési, illetve üzemeltetési és szolgáltatási szerződésben foglaltak alapján Társaságunk kötelezettséget vállalt arra, hogy a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően írásban javaslatot készítse az Ellátásért Felelősnek a gördülő fejlesztési terv benyújtása érdekében. Ennek megfelelően készítettük el a víziközművek 2018-2032 közötti időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési tervében szereplő felújítási és pótlási munkáira vonatkozó javaslatunkat.

A gördülő fejlesztési terv két részből áll, az általunk összeállított felújítási és pótlási tervből és a beruházási tervből.

A gördülő fejlesztési terv részét képező beruházási tervben szereplő munkákat Önöknek, mint Ellátásért Felelősnek szükséges megadni, ennek okán kérjük, hogy a jelen levél mellékleteként megküldött táblázathoz kapcsolódó beruházási lapon tüntessék fel a víziközművekhez kapcsolódóan tervezett beruházásaikat. Kérjük, hogy amennyiben nincs a településre vonatkozó beruházási igény, úgy a nemleges választ is jelezni szíveskedjenek.

Abban az esetben, ha az általunk összeállított felújítási és pótlási terv megfelel Önöknek, a jelen levélhez mellékelte Véleményező Nyilatkozatot kérjük, küldjék meg Társaságunk részére. Amennyiben a felújítási, pótlási tervben foglaltakkal a Tisztelt Önkormányzat nem ért egyet, kérjük, küldje meg véleményeltérését.

Továbbá kérjük, hogy a beruházási tervhez szükséges adatokat is küldjék meg részünkre, illetve a mellékelte meghatalmazást, mellyel feljogosítják Társaságunkat a 2018-2032 időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési terv benyújtására. A meghatalmazás szerint Társaságunk összeállítja a gördülő fejlesztési tervet, és benyújtja a Magyar Energetikai és Közmű- Szabályozási Hivatalhoz jóváhagyásra.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a gördülő fejlesztési tervek jóváhagyásának díját az 1/2014. (III.4) MEKH rendelet szabályozza, mely igazgatási szolgáltatási díjat megfizetjük a



Társaságunk és a Tisztelt Önkormányzat között fennálló vagyonkezelési illetve üzemeltetési és szolgáltatási szerződés alapján.

**Önöknek a hatályos jogszabály alapján 30 napjuk van a GFT véleményezésére.**

Kérjük, szíveskedjenek a mellékletben csatolt meghatalmazást és a Véleményező Nyilatkozatot aláírást követően eredeti példányban (levélben), valamint a Tisztelt Önkormányzat által kitöltött beruházási lapot elektronikus úton (e-mailben) legkésőbb levelünk kézbesítésétől számított 30 napon belül Társaságunk részére megküldeni, annak érdekében, hogy a gördülő fejlesztési terv határidőben történő benyújtására sor kerülhessen.

Amennyiben bármilyen kérdésük van a tárgyi témában, forduljon bizalommal Bagi László rekonstrukciós osztályvezetőhöz. Tel.: 06/30-300-8415, E-mail: [bagi.laszlo@alfoldviz.hu](mailto:bagi.laszlo@alfoldviz.hu).

KELT: Békéscsaba, 2017.07.13

  
Krista Péter  
főosztályvezető

300 **ALFÖLDVÍZ Zrt.**  
KÖZMŰFEJLESZTÉSI FŐOSZTÁLY  
5600 Békéscsaba, Gyulai út 2.

  
Bagi László  
osztályvezető

KAPJA: Békés Város Önkormányzata  
IRATTÁR









## Tisztelt Önkormányzat!

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. 11. § (1) értelmében, a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében víziközmű-szolgáltatási ágazatonként minden évben gördülő fejlesztési tervet kell készíteni. A terv három ütemben tizenöt éves időtávra (*I. ütem: első év; II. ütem: 2-5 év; III. ütem: 6-15 év*) készül.

A gördülő fejlesztési terv két részből áll, egy felújítási-pótlási, valamint beruházási tervből áll. A terv összeállítását Társaságunknál a Rekonstrukciós Osztály végzi, a tervet minden évben aktualizálni kell. A terv MEKH felé történő végső benyújtási határideje minden év szeptember 30.

A gördülő fejlesztési terv felújítási-pótlási részét Társaságunk, mint a víziközmű-szolgáltatója készíti el. **Azonban a terv beruházási terv részét az ellátásért felelősnek kell elkészítenie.**

Fentiek tekintetében kérem Tisztelt Címet, hogy mind az ivóvíz ágazattal, mind a szennyvíz ágazattal kapcsolatos új víziközmű létesítésére vagy a meglévő víziközmű kapacitásának növelésére, a meglévő tisztítási technológia átalakítására, bővítésére, illetve bármilyen a víziközműveket érintő beruházásra irányuló beruházási igényeket (terveiket) szíveskedjenek megadni a levelünk mellékletét képező táblázat kitöltésével.

A táblázatban szereplő I. és II. ütemben szereplő munkákhoz kapcsolódóan szíveskedjenek megadni az alábbi adatokat amennyiben rendelkezésre áll:

- Beruházási költségek és források bemutatását,
- Beruházás műszaki tartalmát alátámasztó számításokat, méretezéseket,
- Átnézeti helyszínrajzot a megvalósítandó létesítményeket (kapcsolódó fontosabb létesítmények és a méretarány feltüntetésével), valamint az érintett települések, földrajzi helyek, létesítmények megnevezését;
- Technológiai leírást és technológiai folyamatábrát
- Műszaki leírást az elvégzendő feladatok, mennyiségek, főbb műszaki jellemzők,
- Víziközművek esetében a jogerős vízjogi létesítési engedélyt, egyéb építmények esetében a jogerős építési engedély másolatát vagy az engedélykérelem benyújtását igazoló okiratot, amennyiben az engedély megszerzését jogszabály előírja

A beruházási terv III. üteméhez kérjük megadni az alábbi adatokat:

- A területrendezési tervekben és a vízgyűjtő-gazdálkodási tervben megfogalmazott elvárások, fejlesztési igények áttekintő ismertetését;
- Az elvégzendő feladatok, főbb műszaki jellemzők és a fejlesztés szükségességének, megvalósíthatóságának összefoglaló bemutatását;
- Az átnézeti helyszínrajzot a beruházással érintett terület megjelölésével, valamint az érintett települések, létesítmények megnevezésével;
- A beruházási költségek bemutatását előzetes költségbecsléssel.

**A beruházási tervet az ALFÖLDVÍZ Zrt. nyújtja be a MEKH-nek a kiküldött Meghatalmazás alapján.**

Kérjük, hogy amennyiben nincs a településre vonatkozó beruházási igény, úgy a **nemleges választ is jelezni szíveskedjenek.**



## MEGHATALMAZÁS

Alulírott.....(polgármester neve) .....  
(önkormányzat megnevezése) ..... (címe) .....  
(adószáma) .

Vkr. kód: 12-09760-1-001-00-12  
Vkr megnevezése: VRKBR-VMBEK  
Békési ivóvízellátó rendszer

Polgármestere, mint a Víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) szerinti Ellátásért Felelős ezúton a Ptk. 6:15 §-a alapján meghatalmazom az ALFÖLDVÍZ Zrt.-t, mint víziközmű-szolgáltatót (székhely: 5600 Békéscsaba, Dobozi út 5.; cégjegyzékszám: 04-10-001580; adószám: 13100887-2-04; Képviseli: Nagy László vezérigazgató) arra, hogy a Vksztv. szerinti **Gördülő Fejlesztési Terv beruházási terv** részének jóváhagyására irányuló eljárás teljes folyamatában a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal előtt az **Ellátásért Felelőst** teljes jogkörrel képviselje, helyette és nevében eljárjon és ezzel kapcsolatosan minden szükséges jognyilatkozatot megtegyen.

Kelt:....., .....

.....  
meghatalmazó

Jelen meghatalmazást a fenti tartalommal elfogadom:

.....  
Nagy László  
vezérigazgató  
meghatalmazott

## VÉLEMÉNYEZŐ NYILATKOZAT

Alulírott ..... (név) mint .....  
önkormányzatának törvényes képviselője a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási  
Hivatal gördülő fejlesztési terv jóváhagyására irányuló eljárásában ezúton nyilatkozom, hogy  
az ALFÖLDVÍZ Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt. (5600 Békéscsaba, Dobozi u. 5.sz.) által  
az önkormányzat részére véleményezésre megküldött gördülő fejlesztési tervben (felújítási-,  
pótlási terv) foglaltakkal

### **EGYETÉRTEK**

Vkr. kód: 12-09760-1-001-00-12  
Vkr megnevezése: VRKBR-VMBEK  
Békési ivóvízellátó rendszer

Kelt.....

.....  
polgármester  
(törvényes képviselő)



**ALFÖLDVÍZ**  
Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt.

<b>SZERVEZET:</b>	Közműfejlesztési Főosztály	<b>HIV. SZÁM:</b>
<b>IKTATÓSZÁM:</b>	ARV/26-273/2017	<b>ÜGYINTÉZŐJÜK:</b>
<b>ÜGYINTÉZŐNK:</b>	Varga Erika	<b>LEVELÜK KELTE:</b>
<b>MELLÉKLET:</b>	5	
<b>TÁRGY:</b>	Gördülő Fejlesztési Terv 2018-2032 -szv - megküldése véleményezésre	

**Békés Város Önkormányzata**  
5630 Békés,  
Petőfi Sándor utca 2

Tisztelt Önkormányzat!  
Tisztelt Ellátásért Felelős!

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 11.§-ában meghatározott gördülő fejlesztési tervet 2017. szeptember 30. napjáig kell benyújtani a Magyar Energetikai és Közmű- Szabályozási Hivatalhoz jóváhagyásra.


Az ALFÖLDVÍZ Zrt. és a Tisztelt Önkormányzat között fennálló, hatályos vagyonkezelési, illetve üzemeltetési és szolgáltatási szerződésben foglaltak alapján Társaságunk kötelezettséget vállalt arra, hogy a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően írásban javaslatot készítse az Ellátásért Felelősnek a gördülő fejlesztési terv benyújtása érdekében. Ennek megfelelően készítettük el a víziközművek 2018-2032 közötti időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési tervében szereplő felújítási és pótlási munkáira vonatkozó javaslatunkat.

A gördülő fejlesztési terv két részből áll, az általunk összeállított felújítási és pótlási tervből és a beruházási tervből.

A gördülő fejlesztési terv részét képező beruházási tervben szereplő munkákat Önöknek, mint Ellátásért Felelősnek szükséges megadni, ennek okán kérjük, hogy a jelen levél mellékleteként megküldött táblázathoz kapcsolódó beruházási lapon tüntessék fel a víziközművekhez kapcsolódóan tervezett beruházásaikat. Kérjük, hogy amennyiben nincs a településre vonatkozó beruházási igény, úgy a **nemleges választ is jelezni szíveskedjenek.**

Abban az esetben, ha az általunk összeállított felújítási és pótlási terv megfelel Önöknek, a jelen levélhez mellékelte Véleményező Nyilatkozatot kérjük, küldjék meg Társaságunk részére. Amennyiben a felújítási, pótlási tervben foglaltakkal a Tisztelt Önkormányzat nem ért egyet, kérjük, küldje meg véleményeltérését. Továbbá kérjük, hogy a beruházási tervhez szükséges adatokat is küldjék meg részünkre, illetve a mellékelte meghatalmazást, mellyel feljogosítják Társaságunkat a 2018-2032 időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési terv benyújtására. A meghatalmazás szerint Társaságunk összeállítja a gördülő fejlesztési tervet, és benyújtja a Magyar Energetikai és Közmű- Szabályozási Hivatalhoz jóváhagyásra.

ALFÖLDVÍZ Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt. 5600 Békéscsaba, Dabozói út 5. Pf. 96,  
Cg.04-10-001580 Adószám:13100887-2-04 KSH:13100887-3600-114  
Adatkezelés nyilvántartási száma:NAIH -71344/2013  
www.alfoldviz.hu

Az Alföldvíz Zrt. a Magyar Víziközmű Szövetség tagja 

Tájékoztatásul közöljük, hogy a gördülő fejlesztési tervek jóváhagyásának díját az 1/2014. (III.4) MEKH rendelet szabályozza, mely igazgatási szolgáltatási díjat megfizetjük a Társaságunk és a Tisztelt Önkormányzat között fennálló vagyonkezelési illetve üzemeltetési és szolgáltatási szerződés alapján.

**Önöknek a hatályos jogszabály alapján 30 napjuk van a GFT véleményezésére.**

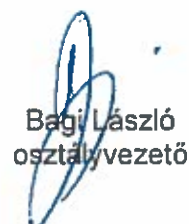
Kérjük, szíveskedjenek a mellékletben csatolt meghatalmazást és a Véleményező Nyilatkozatot aláírást követően eredeti példányban (levélben), valamint a Tisztelt Önkormányzat által kitöltött beruházási lapot elektronikus úton (e-mailben) legkésőbb levelünk kézbesítésétől számított 30 napon belül Társaságunk részére megküldeni, annak érdekében, hogy a gördülő fejlesztési terv határidőben történő benyújtására sor kerülhessen.

Amennyiben bármilyen kérdésük van a tárgyi témában, forduljon bizalommal Bagi László rekonstrukciós osztályvezetőhöz. Tel.: 06/30-300-8415, E-mail: [bagi.laszlo@alfoldviz.hu](mailto:bagi.laszlo@alfoldviz.hu).

KELT: Békéscsaba, 2017.07.13

  
Krista Péter  
főosztályvezető

300  
**ALFÖLDVÍZ Zrt.**  
KÖZMŰFEJLESZTÉSI FŐOSZTÁLY  
5600 Békéscsaba, Gyulai út 2

  
Bagi László  
osztályvezető

KAPJA: Békés Város Önkormányzata  
IRATTÁR







## Tisztelt Önkormányzat!

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. 11. § (1) értelmében, a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében víziközmű-szolgáltatási ágazatonként minden évben gördülő fejlesztési tervet kell készíteni. A terv három ütemben tizenöt éves időtávra (*I. ütem: első év; II. ütem: 2-5 év; III. ütem: 6-15 év*) készül.

A gördülő fejlesztési terv két részből áll, egy felújítási-pótlási, valamint beruházási tervből áll. A terv összeállítását Társaságunknál a Rekonstrukciós Osztály végzi, a tervet minden évben aktualizálni kell. A terv MEKH felé történő végső benyújtási határideje minden év szeptember 30.

A gördülő fejlesztési terv felújítási-pótlási részét Társaságunk, mint a víziközmű-szolgáltatója készíti el. Azonban a terv beruházási terv részét az ellátásért felelősnek kell elkészítenie.

Fentiek tekintetében kérem Tisztelt Címet, hogy mind az ivóvíz ágazattal, mind a szennyvíz ágazattal kapcsolatos új víziközmű létesítésére vagy a meglévő víziközmű kapacitásának növelésére, a meglévő tisztítási technológia átalakítására, bővítésére, illetve bármilyen a víziközműveket érintő beruházásra irányuló beruházási igényeket (terveiket) szíveskedjenek megadni a levelünk mellékletét képező táblázat kitöltésével.

A táblázatban szereplő I. és II. ütemben szereplő munkákhoz kapcsolódóan szíveskedjenek megadni az alábbi adatokat amennyiben rendelkezésre áll:

- Beruházási költségek és források bemutatását,
- Beruházás műszaki tartalmát alátámasztó számításokat, méretezéseket,
- Átnézeti helyszínrajzot a megvalósítandó létesítményeket (kapcsolódó fontosabb létesítmények és a méretarány feltüntetésével), valamint az érintett települések, földrajzi helyek, létesítmények megnevezését;
- Technológiai leírást és technológiai folyamatábrát
- Műszaki leírást az elvégzendő feladatok, mennyiségek, főbb műszaki jellemzők,
- Víziközművek esetében a jogerős vízjogi létesítési engedélyt, egyéb építmények esetében a jogerős építési engedély másolatát vagy az engedélykérelem benyújtását igazoló okiratot, amennyiben az engedély megszerzését jogszabály előírja

A beruházási terv III. üteméhez kérjük megadni az alábbi adatokat:

- A területrendezési tervekben és a vízgyűjtő-gazdálkodási tervben megfogalmazott elvárások, fejlesztési igények áttekintő ismertetését;
- Az elvégzendő feladatok, főbb műszaki jellemzők és a fejlesztés szükségességének, megvalósíthatóságának összefoglaló bemutatását;
- Az átnézeti helyszínrajzot a beruházással érintett terület megjelölésével, valamint az érintett települések, létesítmények megnevezésével;
- A beruházási költségek bemutatását előzetes költségbecsléssel.

A beruházási tervet az ALFÖLDVÍZ Zrt. nyújtja be a MEKH-nek a kiküldött Meghatalmazás alapján.

Kérjük, hogy amennyiben nincs a településre vonatkozó beruházási igény, úgy a nemleges választ is jelezni szíveskedjenek.



## MEGHATALMAZÁS

Alulírott.....(polgármester neve) .....  
(önkormányzat megnevezése) ..... (címe) .....  
(adószáma)

Vkr. kód: 21-09760-1-001-00-13  
Vkr megnevezése: SRBEK-SMBEK  
Békési szennyvízelvezető és -tisztító rendszer

Polgármestere, mint a Víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) szerinti Ellátásért Felelős ezúton a Ptk. 6:15 §-a alapján meghatalmazom az ALFÖLDVÍZ Zrt.-t, mint víziközmű-szolgáltatót (székhely: 5600 Békéscsaba, Dobozi út 5.; cégjegyzékszám: 04-10-001580; adószám: 13100887-2-04; Képviseli: Nagy László vezérigazgató) arra, hogy a Vksztv. szerinti **Gördülő Fejlesztési Terv beruházási terv** részének jóváhagyására irányuló eljárás teljes folyamatában a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal előtt az **Ellátásért Felelőst** teljes jogkörrel képviselje, helyette és nevében eljárjon és ezzel kapcsolatosan minden szükséges jognyilatkozatot tegyen.

Kelt:....., .....

.....  
meghatalmazó

Jelen meghatalmazást a fenti tartalommal elfogadom:

.....  
Nagy László  
vezérigazgató  
meghatalmazott

## VÉLEMÉNYEZŐ NYILATKOZAT

Alulírott ..... (név) mint .....  
önkormányzatának törvényes képviselője a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási  
Hivatal gördülő fejlesztési terv jóváhagyására irányuló eljárásában ezúton nyilatkozom, hogy  
az ALFÖLDVÍZ Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt. (5600 Békéscsaba, Dobozi u. 5.sz.) által  
az önkormányzat részére véleményezésre megküldött gördülő fejlesztési tervben (felújítási-,  
pótlási terv) foglaltakkal

### **EGYETÉRTEK**

Vkr. kód: 21-09760-1-001-00-13

Vkr megnevezése: SRBEK-SMBEK

Békési szennyvízelvezető és -tisztító rendszer

Kelt.....

.....  
polgármester  
(törvényes képviselő)